

# 法国总统蓬皮杜结束访苏返巴黎

## 他行前举行记者招待会谈他同勃列日涅夫的会谈

【塔斯社明斯克一月十二日电】法兰西共和国总统乔治·蓬皮杜已于今天动身回巴黎，他在这里进行了短期非正式访问，同苏联共产党中央总书记，苏联最高苏维埃主席团委员列昂尼德·勃列日涅夫进行了会谈。

同法国总统一起回巴黎的还有外交部长莫里斯·舒曼，共和国总统府秘书长米歇尔·若贝尔和其他人士。

【塔斯社巴黎一月十二日电】题：蓬皮杜返回巴黎

法兰西共和国总统乔治·蓬皮杜今天从苏联回到了巴黎，他在苏联进行了短期非正式访问，同苏共中央总书记列昂尼德·勃列日涅夫进行了会谈。苏联驻法国大使彼得·阿勃拉西莫夫也同机抵达巴黎。

【塔斯社明斯克一月十二日电】题：乔治·蓬皮杜举行记者招待会

乔治·蓬皮杜说，的确，从我们到达的最初几分钟以后就同列昂尼德·勃列日涅夫开始进行会谈。会谈时讨论了许多问

题，特别是同筹备全欧安全合作会议有关的问题。今天上午，我们同列昂尼德·勃列日涅夫推心置腹的会谈持续了差不多五个小时。

今天，法国总统在飞回巴黎前为外国记者和苏联记者举行了记者招待会。蓬皮杜说，我们在此停留的时间虽然不长，然而却是非常愉快和有益的。法国总统说，会谈的内容如下：全欧安全合作会议，缩减武装力量，欧洲由于近两年来所发生的事件及其事件的解决而形成的良好的前景，如关于德意志民主共和国和德意志联邦共和国之间关系原则的条约，苏、波分别同德意志联邦共和国签订的条约。我们还谈到了越南问题，中东问题和远东问题。自然，最后我们非常具体地讨论了法苏在经济、技术和文化方面的合作问题。我指的当然是已经采取的和将要采取的步骤。我们曾努力集中讨论这样一些问题，解决了这些问题我们就能继续前进和取得更大的进展。我们完全一致地认为，我们的

全面合作对我们两国都十分有益，因此这种合作应当积极地、勇往直前地继续下去，因为这完全符合我们对两个不同社会制度国家关系的理解。从而我们可以对缓和局势和世界和平的事业做出贡献。

法国总统最后说，我想说，我们同列昂尼德·勃列日涅夫的会谈是坦率的，无拘无束的和诚挚的。我们相互间充分地进行了谈话。我们会晤的成果是积极的。

记者们提出的问题之一，是关于政治协商，也就是刚刚在扎斯拉夫利举行的会谈对发展苏法合作的意义。

这位总统答道，政治合作会是牢固而有成效的，如果这种合作是以共同利益、经济、贸易和其他联系为基础的话。然而，两国间的政治合作毕竟是一种决定性的因素。每个国家都有自己的制度，但是我们得出的结论是，像这次两国领导人的最高级会晤会有助于使这种合作的进展。

乔·蓬皮杜说，我想指出的是，法苏政治合作

并不是针对任何人，而其唯一的目的是在欧洲创造一种真正信任的气氛，因为这种信任对于维护整个欧洲和平是必要的。我们相信，在这方面，苏联领导人和法国政府都在为全世界，当然也在为自己本国服务。

【美联社明斯克一月十二日电】蓬皮杜在记者招待会上说，虽然法国坚持它不参加共同均衡裁军会谈的立场，但我怀着兴趣注意到勃列日涅夫先生详细地回顾了苏联的立场，以及苏联希望我们参加这一次会议的原因。

蓬皮杜说：“双方一致同意我们就这个问题再讨论一次。”但他告诫记者不要对这席话作任何过份的解释。

这位法国总统说，他就限制战略武器会谈一事向勃列日涅夫谈了“一些看法”，法国也反对召开限制战略武器会谈，理由是，共同均衡裁军会谈和限制战略武器会谈可能在安全会议还没有取得真正的缓和之前就导致欧洲力量的不平衡。

## 梁厚甫评美侵越陷入困境的文章

【本刊讯】新加坡《南洋商报》一月十日刊登该报驻美特约记者梁厚甫写的题为《两面是刀锋》的文章，摘要如下：

越南和局究竟如何？是僵下去吗？还是会山回路转，突然开朗呢？巴黎谈判内边的秘密，我们不可知；所得而知者，就是美国内边一般人以及当路者的一些感觉。

美国人显然感觉到，巴黎谈判到今天，已有了两面都是刀锋的感觉，甚而有人认为是，基辛格虽有再生诸葛亮之目，亦不能不走入进退维谷的境地。

巴黎谈判的展望，不外两途，要就是从此搁浅，要就是美国不理阮文绍的反对，而单独签署。今天的形势是，无论是那一条路，美国都不好过。

且先谈巴黎谈判就此搁浅。这是尼克松总统所不愿看到的。其后果的严重，真是严重到无与伦比。主要的原因是，

## 《两面是刀锋》

白宫方面虽没有明言，但报纸电台早已一再强调，美国的战俘，将于圣诞之前，可以回家团聚。正由于报纸电台的强调，而白宫方面并未予以否认，所以，从美国老百姓看来，白宫方面虽没有说这些话，已等于白宫方面所说的了。美国战俘的家属，散处于美国各地，从天真的美国的老百姓来讲，战俘家属的感情，对美国的老百姓，是有深厚的影响的。如果战俘家属起来，诉之于感情，而美国老百姓，又以感情来和战俘家属相呼应，其一泻千里之势，实际不易估量。

其次，自从基辛格博士仆仆于巴黎以后，美国青年人反战运动，已入低潮。不过，纵使入了低潮，不等于说，这一个问题，业已平息，反之，伺机而动的人，如电影女星简·方达，如儿科医生史扑克，正跃跃欲动。大概

【合众国际社金边一月十二日电】最高司令部今天说，在过去二十四小时当中，政府军放弃了正在激烈战争的一号公路沿线的三个重要据点，柬埔寨的共军正在进逼湄公河畔具有战略意义的海军基地乃良。

司令部说，共军部队攻占了则卡和伦则的政府军据点。金边东南三十四英里的磅森镇在昨天黎明前不久失守。

伤亡数字没有透露。但是军方人士说，这次战斗异常残酷，据估计，至少有五百名军人和军人眷属被打死和失踪。

共军部队已到达离金边东南三十二英里的乃良渡口不到两英里的地方。军事观察家们认为，共军正在准备对这个沿河城镇发动一次重大攻势，作为他们新近发动的旱季攻势的一部分。

乃良和设在那里的海军设施对于保卫湄公河（金边获取供应品的脐带）十分重要。因为大部分运输干线不是被共军占领了就是由于经常遭到袭击而不安全，湄公河就成为向首都供应食物和弹药的必不可少的渠道。

【合众国际社金边一月十二日电】（记者：西尔瓦纳·福阿）军方人士说，柬埔寨共军今天切断了柬埔寨的运输大动脉——湄公河，也就是断绝了金边获得粮食、汽油、弹药等必需物资的来路。

据乃良海军基地（位于金边东南三十二英里）的政府军指挥官塔宗上校说，今天黎明以前，共军在湄公河畔十二英里长的地带（就在乃良南面不远）攻占了政府军九个河滨阵地。

由于交通要道大部分已被共军占领或者因为不断遭到进攻而无法安全通行，所以湄公河上的船队对首都取得给养说来已经绝对不可缺少。军事观察家认为，共军打算在最近几天内对乃良本身发动重大进攻。

## 柬民族解放军攻占三个重要据点

切断朗诺集团在湄公河的运输线逼近乃良

来，尼克松总统对西贡方面的做法，要就是施压力，要就是找错处，找借口。看来，今日的形势，已侧向于找错处之一途。

上开所讲，是国内问题，此外，还有全球的大形势。从全球的大形势来讲，一句话，就是今后美国的战略部署，已由太平洋而转向大西洋地中海和印度洋。越南问题，是亚洲第一思想留下来的未完的手续，可以说是一种尾声，从美国来看，断不容越南问题来障碍美国的全球部署，或者说，不容阮文绍把美国胶着在远东而动弹不得。从美国来看，阮文绍这样做，对自由世界不会有利，对西欧国家不会有利，对中东方面不会有利，甚而对加勒比安海上边的美国利益，也不会有利，而最有利之一方，仅是苏联。

今天美国的构想，已到了这样的地步，即是：阮文绍把美国拖入夹缝之中。所以，越南前途虽像是未可知，其实是可知的，怎样可知？就是美国必然从夹缝中打出来。

## 黎德寿同基辛格十二日继续会谈

【美联社巴黎一月十二日电】（记者：迈克尔·戈德史密斯）基辛格和黎德寿今天举行了他们新一轮紧张的秘密和谈中的第五次会议。

今天的会议是在共产党的开会地点举行的。同时，制订未来条约的细节的技术专家则另外在美国别墅中开会。

双方首席谈判代表和专家昨天第一次举行了联席会议，这表明至少在协定的某些部分上取得了一些进展。

但是消息灵通人士说，有一些基本问题双方仍在争论中。双方都保持了共同商定的新闻封锁。

【合众国际社巴黎一月十三日电】（记者：西奥多·斯坦杰）美国和河内的谈判代表昨天举行了他们的第二十三轮会谈开始以来最长一次会谈。

基辛格同黎德寿会谈了六个多小时——比十一日的会谈还要长几分钟。

会谈于下午四时二十多分一点结束。

【德新社西贡一月十二日电】西贡人士今天的普遍看法是，在巴黎举行的越南和平谈判已经达到决定性阶段。

但是，这里的官方人士并不是附和亨利·基辛格十月份所说的话：和平已经近在眼前。

他们说的是：“作出决定已经近在眼前。”

南越政府人士今天说，西贡已经为缔结停火协议做了一切能做的事情。

一位地位很高的官员说：“西贡已经表明了自己对和平的愿望，已经说明了自己的不能改变的条件，已经为停火以后作好了准备——我们已经尽了自己的责任。”

## 格韦茨曼报道《据说美苏武器会谈没有取得什么进展》

### 刘易斯报道《俄国想要限制欧洲的核武器》

【本刊讯】美《纽约时报》一月九日刊登伯纳德·格韦茨曼从华盛顿发出的一篇报道，标题是《据说美苏武器会谈没有取得什么进展》，摘要如下：

政府高级官员今天说，美国和苏联在它们最近一轮的限制战略武器会谈中未能取得任何重大进展。

这些官员在分别发表的谈话中提供了关于从十一月二十一日到十二月二十一日在日内瓦举行的限制武器会谈的初步细节。会谈定于二月二十七日在日内瓦复会。

十二月份结束的这轮会谈标志着第二阶段的限制武器会谈的开始。这轮会谈主要是谋求缔结一项限制所有进攻性战略武器的全面的条约。

去年五月份在莫斯科完成了第一轮会谈，就防御性的战略武器缔结了一项全面的条约，并就对陆地为基地的和从潜艇上发射的进攻性导弹作某些限制的问题达成了一项为期五年的临时协议。

一位高级政府官员说，在日内瓦的一轮会谈中，正如人们预料的那样，双方采取了“极端”态度，会谈结束时已知的分歧一点也没有缩小。

这些官员说，主要分歧表现在下列方面：

美国人清楚表明，他们希望达成这样一项协议。这就是要结束苏联在以陆地为基地和从潜艇上发射的导弹方面在数量上

所处的优势，并且要包括双方的战略轰炸机。轰炸机不包括在五年的临时协议中。据一位政府官员说，苏联同意关于进攻性武器的条约应当是全面的，但是却“以非常强烈的措词”坚持，这项条约也应当包括能够把核武器运到苏联的以欧洲为基地的和在航空母舰上的七百架美国战术飞机。

美国像在莫斯科会谈中一样说，在控制军备的术语中被称为前进基地系统的这些战术飞机不应当包括在限制“进攻性战略武器”的会谈的范围内。

双方讨论了把美国在技术上领先的多弹头包括在这项协议中的必要性，但是美国说，必须提供某种外界视察系统，以便检查被称作多弹头分导重返大气层运载工具的那种东西。苏联说任何有效的就地视察制度将需要外国人员呆在它的领土上，俄国人一再反对这种制度，他们历来认为这是一种潜在的进行间谍活动的威胁。

政府官员说，他们在做法上存在分歧并不感到意外，他们认为莫斯科也不会感到意外。

这些官员说，就进攻性武器达成一项有效的协议的主要障碍仍然是，苏联坚持把能够载运核武器的战术飞机包括在这项一揽子计划中。

美国说，这些飞机主要是用来保卫西欧不致遭到进攻的，因此，要减少这种飞机的数目就应当相应地减少目标对准西欧的苏联的中远程导弹。

然而，俄国人说，他们认为凡是能够给对方造成一种核打击的任何武器都是“战略性”武器。因此，苏联认为应当把美国的战术飞机包括进去，因为这种飞机可以袭击苏联，但是不应当把苏联的中远程导弹包括进去，因为这些中远程导弹射不到美国。

【本刊讯】英国《金融时报》一月十一日刊登该报美国新闻主编保罗·刘易斯发自华盛顿的一篇

报道，题为《俄国想要限制欧洲的核武器》，摘要如下：

据这里的官方人士说，据了解苏联曾要求美国限制它部署在欧洲的核武器，作为同美国签订的第二个限制战略武器会谈协定的一部分。

但是，美国坚持说，这些所谓设在前沿基地的系统是为了保卫它的盟国，因此应该被排除在另一次协定之外，只能以减少针对欧洲的俄国导弹作为交换条件。

预料会谈将于二月二十七日恢复，届时亚历克西斯·约翰逊将代替史密斯出任美国新的首席谈判代表。这里的人们一直认为，任命前副国务卿约翰逊为美国新的首席谈判代表一事表明，专业的裁军谈判代表在军备控制署中的势力可能减弱，在右派批评了去年五月第一次在莫斯科签订的限制战略武器会谈的初步协定之后，尼克松总统正在准备采取一种强硬的态度。

### 美参议员对穆勒解释轰炸越的目的表示不满

【合众国际社华盛顿一月十一日电】（记者：霍尔）穆勒海军上将今天在三天内第三次去国会解释美国加紧空袭北越的目的，但是高级参议员们说，他们仍然感到不满意。

参议员麦克莱伦（阿肯色州民主党人）和米尔顿·扬（北达科他州共和

党人）说，参谋长联席会议主席穆勒没有完成政府应向国会充分解释对北越进行十二天猛烈轰炸的义务。

参议院拨款委员会主席麦克莱伦和这个小组委员会的高级共和党委员扬都要求尼克松就这个问题发表一项正式声明。

迄今为止，尼克松拒

绝对他的决定作公开说明，理由是它可能对在巴黎进行的谈判不利。

【合众国际社华盛顿一月十一日电】尼克松总统提名的副国防部长克莱门茨今天说，他不能排除在越南使用核武器的可能性。

但是他又说，使用核武器的任何决定将视具体

也为西方的情调所吸引

苏联的民众，特别是年轻一代，不是只羡慕西方的“货物”，而且对西方的精神财产，说得深奥些，就是西方的意识形态，看来也是深感兴趣的。

青年人热中于西方的爵士音乐。因为唱片很难买到，所以利用录音带从一张唱片，一次又一次录音。这是盛行的做法。外国人从西方带来的高级录音带是青年最羡慕的东西。

苏联的餐厅大体都有乐队演奏，在吃饭的同时可以跳舞。青年人非常得意地跳狂热舞，摇摆舞，等等。

爱看西方的影片、文学

人们都喜欢看法国、英国的影片。那些“十六岁以下少年儿童不准看”的性电影，更是博得好评。据说，一九六八年初夏，捷克斯洛伐克事件以前，莫斯科的书店少见地出售了一些西方作家的小说（俄译本），两天功夫就卖光了。我要年轻的知识分子举出一个他所喜爱的作家，许多人都举出托尔斯泰，同时举出海明威。

跟在西方屁股后面走

据莫斯科大学哲学系学生说，哲学系学生普遍感兴趣的讲座是引起新的求知欲“现代外国哲学”和不受意识形态约束的，而且能够发挥高度思考力的“逻辑学”等。当局要求最努力学习“科学共产主义”讲座却没有优秀的专

业学生。

我原以为在超过了资本主义而正向共产主义迈进的苏联，人们已经抛弃并克服了所谓资本主义民众的“爱好”，培养起了新的兴趣，但是在苏联民众中，所谓进步却原来就是跟着西方亦步亦趋的观念意外地强烈。

马克思列宁主义的文化论中讲的是“批判地”吸收资产阶级文化遗产，但我感到现在的苏联则是不加批判地吸收。

以著名的核物理学家萨哈罗夫博士为首，苏联知识分子集团打出要求“知识自由”的旗号，向当局要求“获得情报的自由”，“言论行动的自由”和“政治民主”。他们的主张也有以矛盾百出的资本主义社会的所谓民主为理想并且加以崇拜的现象，而西方却已认为民主制度是有名无实，徒具形式的了。

消息不足

作为新闻记者最头痛的事情莫过于苏联所报道的“消息”既少又慢。在这个国家，一切消息都置于国家（乃至

## 《在内部见到的苏联》

——日本《朝日新闻》前驻莫斯科

特派记者 木村明生

党的控制之下。那些被判断为报道无益的消息，我们也好，苏联市民也好，就根本没有办法知道。

举例说，中国发射第一颗人造卫星的时候，苏共机关报《真理报》只是在第三版（国际版）的右下角位置，不加标题，仅用两行十个词报道这个具有历史意义（我们是这么认为的）的事件。至于卫星的重量，轨道角度，周期等一切资料则一概被删掉了。恰巧当天傍晚，中国驻苏使馆举行鸡尾酒会，我也接到了邀请。这种冷冰冰的报道遭到了大使馆人员，前来聚会的法国、英国、西德、东欧的外交官和新闻记者的取笑，成了增添酒兴的材料。

西方记者之间开玩笑说：“最重大的新闻是《真理报》不登的新闻，次等重要的新闻是《真理报》登在报纸屁股上小得可怜的新闻……。”

看来，苏联的宣传机关在报道消息时首先考虑它会给群众以什么影响并引起什么反应，然后再选择消息和加以编辑。它不是充分地提供素材本身，判断则由看消息的人自己去作出；一手垄断广泛的情报的国营新闻宣传机关向群众

【合众国际社布鲁塞尔一月十一日电】（记者：朗沃思）美国人士今天说，尽管苏联进行指责，但是西方盟国还打算在一次欧洲安全会议上比以往任何时候都更加大力争取在“人员和思想自由交流”问题上取得进展。

在为期一个月的圣诞节休假之后，关于安全会议的预备性会谈将于星期一（十五日）在赫尔辛基复会。预备性会谈是从十一月二十二日开始举行，在休假之前，刚刚完成了程序性工作。

这种进展缓慢的情况使俄国人感到恼火，而使西方感到高兴。这些人士说，北大西洋公约组织的盟国认为，他们已使克里姆林宫处于被动地位，并希望他们能够竭力利用他们的有利条件以取得一项他们所希望的那种议程——强调“自由交流”这个词所包含的有关人的问题。

苏联人几年来一直在努力争取召开安全会议，希望这个会议将会批准它对东欧的控制。西方人最初拒绝同意这样做，然后又试图使这个会议对自己有利，坚持要俄国人接受走向缓和紧张局势的具体行动，如结束新闻检查和放宽对苏联公民移民的限制。

在预备性会谈开始时，苏联人要求加快速度。他们的希望是：如果赫尔辛基会谈进展得相当快的话，议程中就不可能包括西方所要求的这样复杂和细致的步骤，而只限于发表一些莫斯科所希望的含糊其词的原则声明。

苏联人失败了。虽然他们希望在圣诞节以前解决召开安全会谈的日期、地点以及议程问题，但是除了完成了程序性工作外，别的什么也没有解决。

在会谈恢复时，北大西洋公约组织的盟国将可提出一份七页长的文件。文件的内容包括西方对安全会议议程的看法，并强调“自由交流”的问题。

苏联人已攻击这个问题是一个“轻率的问题”，但是据这些人士说，他们已被告知，如果俄国希望召开安全会议的话，那就必须讨论这些问题。

这些人士说，西方盟国在赫尔辛基表现出的团结一致达到出乎意料的程度，而苏联集团却存在着分裂的倾向，罗马尼亚公开反对俄国人。

情况而定，他不能预言他是否赞同这样做。

克莱门茨的这番话是在参院军事委员会举行的两小时意见听取会结束时说的。

参议员休斯（衣阿华

州民主党人）强烈地质问克莱门茨：是否应当在越南使用核武器。

克莱门茨回答说，如果尼克松总统决定在越南使用核武器，他将支持他。

只发那些它判断“可发”的消息。

最好的事例是一九六三年起中苏论战公开化以后苏联宣传机关对待中国的主张所采取的态度。有一个时候，《真理报》几乎每一天都刊登强调毛泽东路线出了偏差的大块文章。但是，记得苏联民众直接看到中国的“反苏文章”只有一篇，就是在中国再三再四的要求下，《真理报》刊载了（同一年七月十四日）《关于国际共产主义运动总路线的建议》（中共中央一九六三年六月十四日致苏共中央的信）。除此之外的许许多多篇中国的“反苏文章”自不消说，连毛泽东语录，《毛泽东选集》也不准民众自己阅读，而后判断中国究竟是怎样“背离”了马克思列宁主义。苏联的宣传机关让民众光是读批判毛路线的文章。中国则把苏联的说法也当作“反面教员”，不断地在报纸上刊登，在论战开始以后特意陆续地出版发行了《赫鲁晓夫反华言论集》。

中国的这种态度和苏联的态度形成了鲜明的对照。

六九年春季，在阿穆尔河达曼斯基岛（珍宝岛），苏联和中国的边防部队发生武装冲突以后不久，对中国驻莫斯科的大使馆进行了大规模的示威游行。当时，一位参加示威游行的青年在队伍解散时抓住正在采访的日本记者问道：

“我们今天进行了这样的示威游行。但是，究竟发生了什么事情？你是外国记者，一定知道吧！”

（八）

合众社报道 欧安会筹备会将于十五日复会  
说会议进程缓慢使苏感到恼火而使西方高兴

## 南通社报道 《萨达特抵南斯拉夫》

### 萨达特动身前向记者谈访问南斯拉夫等问题

【本刊讯】南通社一月十一日以《萨达特抵南斯拉夫》为题广播一条消息，摘要如下：

阿拉伯埃及共和国总统萨达特于今天十四点稍前抵南斯拉夫进行一天访问。萨达特是应南斯拉夫社会主义联邦共和国总统铁托的邀请前来我国的，铁托总统在普拉机场迎接了他。

与萨达特总统一同前来我国的有：总统国家安全顾问哈菲兹·伊斯梅尔，新闻顾问阿什拉夫·马尔万以及其他人士。

据官方人士宣布，萨达特总统目前对南斯拉夫的访问反映了两国友好关系的亲密程度，特别是反映了铁托和萨达特总统之间的密切关系。

【本刊讯】南通社一月十一日晚以《会谈》为题广播一篇报道，摘要如下：

南斯拉夫总统铁托和阿拉伯埃及共和国总统萨达特今天下午开始正式会谈。会谈持续了将近三个小时。

据宣布，两国总统就迫切的国际问题，特别是就目前近东局势详细地交换了看法。

阴今天上午两国总统将继续交换意见。

据宣布，在这些会谈中，埃及方面详尽地分析了近东目前局势以及埃及政府为解决这一危机所作出的努力和主动行动。埃及的努力得到了南斯拉夫方面的充分谅解和支持。近东局势是从交战双方的努力和包括大国在内的其

他因素的影响这些十分错综复杂的方面来探讨的。据宣布，现在的解决办法仍然是完全实现联大安理会关于近东的决议，尊重并实现阿拉伯国家和巴勒斯坦人民的充分民族权利。

今天还就某些双边关系问题开始了讨论，指出有必要尽快召开经济合作混合委员会会议。

【德新社贝尔格莱德一月十一日电】南斯拉夫的《战斗报》今天说，铁托—萨达特会谈将涉及订于今年在阿尔及尔举行的不结盟国家最高级会议。这家报纸还说，“国际关系的整个发展表明，今天比以往更加需要不结盟国家采取行动。”

【路透社的黎波里一月十一日电】埃及总统萨达特今天在这里说，埃及除了为收复被以色列占领

的领土而战斗外没有别的选择。

萨达特总统在动身前往南斯拉夫前不久举行的一次记者招待会上讲话时，把对中东危机的部分解决办法说成是逐步“投降的解决办法”。

萨达特总统在被问到是否将在南斯拉夫为中东危机寻求一项解决办法时生气地作了回答。他说，“关于危机的任何决定将是我们的决定……我们为什么不相信我们自己。”

【中东社的黎波里一月十一日电】萨达特总统在卡扎菲住所同记者谈话时对有关利埃合并的各委员会的工作进展情况表示满意。

关于访问南斯拉夫问题，萨达特总统说，他将同铁托总统就世界局势交换意见，而当前世界局势的特点是两个超级大国和

谐一致，其结果已反映在世界的事态发展中，并使得第三世界有必要找到一个立足之地，尤其是在这个阶段。

关于英国对中东危机的立场，萨达特总统说，英国的态度已大大改善，并说埃及试图从英国得到武器，虽然到现在为止“我们还没有拿到任何武器。”

他又说，但是“我们并不只是试图从英国得到武器，而是试图从每个国家得到武器。”

【中东社开罗一月十二日电】（代德新社记者迈贾利发）萨达特总统昨天在的黎波里举行的一次记者招待会上说，他对于英国对阿拉伯事业的立场“大大改善”感到满意，他认为保守党“比工党更加大胆”。

【合众国际社开罗一月十一日电】谈到学生骚乱时，萨达特说：“自从一九六七年六月失败以来，我们一直被从内部分裂。”总统说，“毫无疑问，不战不和状态将助长这种内部分裂”。

## 外国报纸评萨达特访问南斯拉夫

【本刊讯】美《华盛顿邮报》一月十日刊载杜什科·多德的一篇文章，摘要如下：

据合众国际社报道，在开罗的外交人士说，萨达特计划中的本周晚些时候的南斯拉夫之行和他同铁托总统的会谈，是埃及在中东达成一项和平解决办法的努力的新的开始。铁托据说是华盛顿和开罗之间的主要联系渠道之一，并预计将在今后的几个月里起中间人的角色。

另一个可能的中间人是联合国秘书长瓦尔德海

姆，他在一月八日说，他准备在“一旦我认为它是有用和有益的”时候就在中东提出私人倡议。

【美联社贝鲁特一月十一日电】埃及总统萨达特今天前往南斯拉夫，显然是谋求铁托总统帮助结束埃及同苏联之间继续陷于紧张的关系。

消息灵通的贝鲁特报纸《日报》说，铁托将在“这两个国家之间进行调解，萨达特愿意接受他决定的一切”。萨达特非常可能与铁托讨论埃—苏或是在南斯拉夫举行最高级

会议的可能性问题。

据报道，萨达特渴望至少有三个领导人中的一个尽快地来到埃及首都。

据《日报》说，萨达特的最亲密的顾问们相信，埃及必须改善与苏联的关系，并肯定，如果作出恢复与以色列的敌对行动的决定，它将得到多少支持。这家报纸还说，萨达特将告诉铁托，埃及不准备接受美国提出的关于解决中东问题的任何新建议，除非这些建议是以完全实现一九六七年联合国安理会决议为基础的。

对此表示保留。

阮文义说，南越反对美国官员所提的五千人，以及据美国总统顾问基辛格说北越所主张的二百五十人这两个数目，它希望能有一支二万五千人的监督部队。

如果真是这样的话，这个要求看来会扩大美国同南越在达成一项停火协定问题上的分歧。

少数观察家认为，即使有二万五千人也不够多，不足以防止甚至是发现违反停火的事件。

发言人说，造成这次误炸是由于把岷港空军基地控制塔向驾驶员提供的两个地点搞混淆了。一个是距离一段路程的敌人的目标，另一个是这个基地本身。

【路透社西贡一月九日电】军方人士今天说，袭击了南越的岷港空军基地的五架美国俯冲轰炸机摧毁了七十二万加仑飞机用汽油。

### 外 电 报 道

#### 美机轰炸了自己的岷港基地

炸机误炸了南越北部的岷港空军基地，有十个美国人和四个越南人被炸伤。司令部的发言人说，这些飞机共投了五十四颗每颗重二百五十公斤的炸弹，摧毁了三个燃料库，八架C—119运输机，两架轻型喷气运输机和一架直升飞机。

## 西贡伪国会议员阮文义等去美活动 美报报道《西贡使有关监督停火的争执再度出现》

【法新社西贡一月九日电】两名亲政府的议员（他们是共有十六名议员的一批人的先遣队）今天离开这里前往华盛顿，这里认为这是阮文绍总统为加强目前的外交攻势，以便使美国国会赞同他对越南问题的立场采取的一个行动。

这两名议员阮文义和陈玉莺是由南越前驻华盛顿使馆的一等秘书，现在是阮文绍总统的官方发言人黄德雅先生的主要助手之一的范容贤陪同前往的。

第二批议员也将于明天离开这里和他们的同事阮文义和陈玉莺在华盛顿会合。

【本刊讯】美《华盛顿邮报》一月七日刊登雅克·莱斯利六日发自西贡的一篇报道，标题是《西贡使有关监督停火国家的

争执再度出现》，摘要如下：

一位接近阮文绍总统的上议员六日说，南越已要求以前在公开的停火讨论中未曾提到过的几个国家的政府派兵参加国际监督部队。

上议员阮文义在他家里同几名记者一道进午餐

【合众国际社西贡一月八日电】（记者：艾伦·道森）军方人士和美军司令部今天说，有五架美军飞机在执行轰炸任务时炸错了地方，把三十四枚炸弹扔到了面积很大的岷港空军基地，至少炸伤了十个人。

【法新社西贡一月九日电】美军司令部今天透露，昨天五架美国战斗轰

## 美《纽约时报》刊登刘易斯关于越美巴黎会谈的报道 《据说双方都坚持在越南分治上的对立立场》

【本刊讯】美《纽约时报》一月十一日刊载弗洛拉·刘易斯十日从巴黎发出的一篇报道，题目是《基辛格和黎德寿举行了一天的会谈，未见取得任何进展，据说双方都坚持在越南分治问题上的对立的立场》，摘要如下：

这里的苏联人士说，河内没有改变而且也不会改变它的主要立场，即拒绝将在法律上承认越南分治的任何方案。

俄国人仍不断表示急切希望看到这场战争获得解决。

然而，这里的苏联人士对在目前的会谈中达成协议的可能性表示悲观。

虽然美国在三天的恢复了的谈判中对达成一项协定提出了一些新的措词，但是据报道，它也坚持它在越南分治这个中心问题上的立场，这个问题是争议的核心问题。

在关于修改基辛格先生和黎德寿先生去年十月达成的协定草案的会谈中，这个问题已经以几种方式表现出来。

一方面，它集中于北越军队驻在南越的权利，另一方面，它集中于是否准备承认南越是一个主权国家和单独的国家。

消息灵通人士说，现在，会谈又回到早些时候关于划分南北方之间的界线的争论上，即这个分界线是一条真正的边界，还是像在一九五四年日内瓦协定中规定的那样仅仅是一条可以自由进行政治渗透的“临时军事分界线”。

这些问题同过去争论的问题没有什么真正不同，也不只是措词的问题。它们是关系到这场战争的基本问题，这就是究竟将存在两个越南——一个是共产党越南，一个是反共的越南，还是听任南越受北方的影响，而最后同它统一在一起。

正如一位法国官员今天所说的那样，“这就是使一九四六年我们在枫丹白露举行的关于越南问题的会议破裂的问题，这个问题是现在的麻烦问题。”

法国人士说，鉴于在越南谈判中遇到的困难，他们不再肯定地预料尼克松先生将在早春访问欧洲。

目前，基本的政策表现在确定非军事区的定义方面。

在基辛格和黎德寿去年十月达成的协定草案中，没有提到非军事区问题，而美国拒绝在不加“修改”的情况下签署这项协定。

西贡要求作出的一项修改是在协定中写进一个条款，规定这个分界线是一个正式的边界。

这里的河内代表已经重申，他们将只接受日内瓦协议规定的一条“临时军事分界线”。

虽然美国没有支持西贡提出的所有的要求，但是到目前为止它一直拒绝放弃这些要求。美国已经试图加进一个短语，这个短语至少含有存在着一个真正的边界的意思。

一些美国人士把这个争议说成是这样一种冲突：究竟是“含糊其词”，使人们不清楚将存在两个越南呢还是存在一个越南，还是“明确规定”通过非军事区（这是维护西贡主权）或通过北越撤军的保证来把两个越南分开。

但是“含糊其词”和“明确规定”，也只是说明越南人自从一九四五年以来一直断断续续地为之进行战斗的争论的措词的又一种方式而已。

## 美机十一日轰炸越荣市和洞海地区

洞海附近的储油地区。

【合众国际社西贡一月十二日电】（记者：巴尼·塞伯特）美军司令部十一日说，美国战斗轰炸机对北越的狭长地带进行了八个星期里的最猛烈的轰炸，B—52飞机对印度支那的所有四个国家进行了今年以来的第七次轰炸。

十七批B—52飞机轰炸了南越境内的共军和补给品，其中七批轰炸了最北部广治省共军控制的地区，还有三批轰炸了西贡西北四十英里的巨大的米什兰橡胶园的边缘一带。

《华盛顿邮报》刊载艾尔索普发自重庆的报道

## 《中·国·农·村·新·貌》

【本刊讯】美国《华盛顿邮报》一月五日刊载约·艾尔索普发自重庆的一篇报道，题为《中国农村新貌》。全文如下：

作为蒋介石的战时首都，这个城市过去是一个单调的，肮脏而丑陋的，未达到工业化阶段的城市；我发现，新重庆仍然是单调的，但却是高度工业化的，并且不再肮脏了。的确，除去大元帅的巨大的市内公馆之外，过去的东西我一点也认不出来了。现在这个公馆已被管理这个地方的整个当地的革命委员会所占据。（这样简短地报道一个几乎还没有让任何西方人参观的地方，心里着实感到内疚；但是上面的这番话已能充分地概括我所见到的情况。）

但是周围的农村也出现了同样的新面貌。

早在珍珠港事件发生之前几个月，我第一次开始在这里对中国的耕作的特色非常感兴趣。那是在日本人的几乎连续轰炸的间歇时间的事，在从拥挤的防空洞里出来后，为了呼吸点新鲜空气，我到伸展到城市边缘的农田里去散步。我看到一个农夫挎着一个大水桶，在陡峭的山坡田地里沿着一壠壠的作物来回走，用杓子从桶里的液体中舀半杓出来，浇到每棵作物上。

我问我的中国同伴，这个农夫在干什么。他回答说，用人粪尿施肥，然后又说，这个农夫只给每棵作物浇半杓，以便不把这种宝贵的液体浪费在没有种庄稼的土地上。

简单说来，在中国的农村，一直在竭力利用可以利用的一切力量取得最好的收成。尽管这样，对于他们带我在重庆周围的人民公社里看的“梯田”，我在精神上几乎是没有什么准备的。

你必须知道，在这里附近的农村遍地是石头，陡峭的山坡很多，连中国人也不愿在那里种植稻子。老的办法（土壤被浸蚀得很厉害）是尽可能多地在山谷中种植稻子，然后在还保留着土壤的山坡上也种植稻子。新的办法是开“梯田”。岩石被炸药炸开，以取得所需的建筑材料，然后，根据地的形状，把沉重的石块筑起六、七英尺高的墙。最后，运土来填到石墙后面，这样就开成了梯田。

“金钢”大队在进行这种艰苦得不可思议的努力方面已经获得极大成功。大队长是一个五十岁的健壮而聪明的人，他必定也是个了不起的领导人。这个大队的所有一度光秃的山顶现在都覆盖上树木。除去只有二十公顷的土地以外（“我们将

在今后两年完成绿化工作！”），所有能开梯田的地——并且首先不是稻田——都已开成梯田。由于有了这些树木和三百多公顷的石头筑的梯田，整个景色都变样了。

“金钢”大队的生活也变样了。它的四千多人口现在已经有了一个农村中的相当于购物中心的场所，有一个小百货店；有一个出售象糖果和金属器具的商店；还有一个舒适的饭店兼茶馆。这个大队的主要村庄甚至有自来水，有十四个村庄有电。

还有一个巨大的牛棚（对中国人来说，稀奇而又稀奇是开始喝牛奶），还有一个集体养猪场和一个屠宰房都正在建筑中。这样你就明白，为什么“金钢”大队的新的耕作方法同旧中国的耕作方式仅仅在有限的方面是相似的——除去在仍然要求的熟练、不倦和无限的劳动方面之外。

“金钢”大队显然是一个标兵。显然，这就是为什么我们的主人选择这个大队让客人参观的原因。但是邻队显然知道，“金钢”大队的方法正在使它的人民取得用中国耕作的标准来衡量是令人羡慕的繁荣。因此当你驱车在围绕着重庆的山中行驶时，你在大多数的地方都可以看到正在开辟着的梯

田。由于一个中心的原因，所有这一切都是值得深思的。象这大队一样，中国农业的标兵今天距离真正的现代农业只有一个阶段，而且他们不用多久就会实现现代农业。

例如，“金钢”大队的人民已经在机器方面投资，以便使中国人在他们的田间使用的成吨肥料的撒布工作部分地机械化。

有朝一日，中国将拥有现代农业和现代工业设备，那时它将成为一个难以对付的实体。

【本刊讯】美国《华盛顿邮报》十二月十三日刊载约瑟夫·艾尔索普发自重庆的一篇报道，题为《关于被当作和和蔼可亲的怪物的经历》，报道说：

大约十日来，我的妻子和我一直感到好象被当作和蔼可亲的怪物——比方说是一个好心的，颇为可爱的火星人，而不是从另一个星球上来的人。

这是因为周恩来总理慷慨准许我们到那些多年来几乎没有外国人去过，根本没有记者去过的地方。这件事本身是意思的。香港的中国问题观察家曾肯定地对我说，决不会允许我们到云南省（我们刚去过的地方）和四川省（我们现在所在的地方）去。这是因为据说文化革命后出现了动乱。然而，由于这些地方是我在第二次世界大战中确实非常熟悉的省份，我大胆地要求去看看这些地方，以便我能够更精确地判断一下所发生的变化。

我所看到的情况有很多是激动人心的。

《美洲华侨日报》转载一则报道

## 《李政道中国大陆之行的观感》

技能，有余力才去更进一步钻研更深理论，“雷射组”专搞雷射，务必人人能做一套东西，不是“懂”就算了，“理论组”和美国相似，唯李云“成就不太大”。现行政策是在各校设立几项大的研究计划，收集中之效，从训练内容上看，实验物理很受重视，外行人会笑大学生学技工学问，我在实验室干了几天活，深深感到技工培养的困难，如果能自己做出一个雷射来，那么足够拿个哲学博士学位了，李先生非常欣赏中国教育政策的大胆改造。

不少美国教授曾用批评的口吻问文革情形，李极力辩护尤其震惊大家。他特别称许消除特权阶级，这见闻想来对他有相当的影响。

法新社自科托努报道

## 达荷美政府批准达中恢复外交关系

【法新社科托努一月十一日电】达荷美政府已批准同北京恢复大使级外交关系。在昨天的会议上，外交部长米歇尔·阿拉达那少校谈了他最近对中国进行的访问，在这次访问中谈定了这项复交协议。

实行方法和对待事物的想法。在经济方面，中国以“自力更生”为原则，但是这并不意味着一切都要自给自足。中国现在考虑要采用外国好的物资、技术和设备。因此，日中贸易也是有扩大的可能性的。中国对于贸易采取“平等互惠”的想法，希望进行能保持两国间的平衡的贸易。

其次，中国民众的生活水平的确是低的。但是，大众一点也没有因此要让人家来帮助的打算，而是抱着依靠自己的努力和劳动，国家才会富裕起来的信念，正在争取经济的稳定增长。不忘记我们是对这样一个国家的经济政策进行合作，谦虚地去推进扎扎实实的关系，这是重要的。

时事社报道《首相说

中国大使馆设在别的场所》

【时事社东京一月十二日电】

首相转告交流协会堀越会长

中国大使馆设在别的场所

已成为日本和台湾的民间交流的

机构的财团法人“交流协会”的会长

堀越被三和理事长板垣修十二日上

午一起到首相官邸拜访田中首相

会晤中，堀越会长就中国大使馆

预定设在港区元麻布的前台湾大使

旧址的问题谈了前些时候访台时感

到的当地的情绪，他说：“台湾现在

担心这个问题，要这么做是很困难

的。据堀越说，首相回答说，正在

寻找别的场所。——首相回答说，正在

日本《读卖新闻》报道

## 《访日中经济协会会长稻山嘉宽》

【本刊讯】日本《读卖新闻》一月七日报登一篇报道，题目是《访以正进行日中经济交流为目标的日中经济协会会长稻山嘉宽，相互理解是基础，也要积极进行技术交流和人员往来》，摘要如下：

问：日中经济协会的作用是什么？

稻山：邦交恢复以后，比什么都重要的是，两国要相互理解。就经济关系来讲，积极地进行技术交流和人员往来是必要的，但是要这样做，就要有一个进行照料的组织，于是，协会就成立了。它

## 二阶堂说要对社会党和日修加以抑制

不破哲三否认日修的目标是搞无产阶级专政

【共同社东京一月六日电】执政的自民党的一位领导人今天警告说，如果对于日本社会党和日本共产党的扩展不加抑制，日本就会出现社会党和共产党的专政。

这个警告是桥本登美

三郎干事长在党的县分会领导人的会议上提出的。

【共同社东京一月八日电】日本共产党总书记不破哲三今天否认说他的党的根本目标是建立无产阶级专政的指责。

共电同社讯

## 《中曾根通产相一行十七日访华》

【共同社东京一月十二日电】题：中曾根通产相一行十七日访华，中国已表示欢迎

通商产业相中曾根康弘在十二日内阁会议结束后举行记者招待会，宣布他“将在十七日到二十一日访问中华人民共和国”。

中国方面已在今天早晨通知外务省：欢迎以中曾根通产相为团长的中曾根访华团访问中国。因此，中曾根访华团将在十七日乘坐专机飞赴中国。

随同通产相去中国访问的，民间方面有新日本钢铁公司总经理稻山嘉宽，钟渊化学公司董事长中司清，名古屋铁路公司董事长土川元夫和日中备忘录贸易事务所专务理事大久保任晴；通商产业省方面有通商局长小松勇五郎等人。

这个访华团是日中邦交正常化以后访问中国的第一大型代表团。特别是，将充任今后日中两国之间经济交流的机构的日中经济协会的正副会长（会长是稻山嘉宽）随同访问，预定和中国方面交换关于从长期的观点出发扩大日中经济交流的意见。

中曾根通产相早就强烈地希望访问中国，现在他的这个愿望立即就要实现了。因此，通产相现在想要和周恩来总理等中国政府首脑也就日中经济问题以外的国际形势等广泛的问题交换意见。

可以认为，中曾根访华团也将会谈缔结贸易协定等实际业务协定问题，从中国进口原油问题等等。

【时事社东京一月十三日电】中曾根通产相十二日在记者招待会上说：“事务官员们也许会谈到进口石油等具体的问题，但是我打算自己不去谈具体的问题。

“关于关西财界希望举办的中国博览会这件事情，我想在充分听取有关人士的意见以后去处理。”



《华盛顿邮报》刊载艾尔索普发自重庆的报道

## 《中·国·农·村·新·貌》

【本刊讯】美国《华盛顿邮报》一月五日刊载约·艾尔索普发自重庆的一篇报道，题为《中国农村新貌》。全文如下：

作为蒋介石的战时首都，这个城市过去是一个单调的，肮脏而丑陋的，未达到工业化阶段的城市；我发现，新重庆仍然是单调的，但却是高度工业化的，并且不再肮脏了。的确，除去大元帅的巨大的市内公馆之外，过去的东西我一点也认不出来了。现在这个公馆已被管理这个地方的整个当地的革命委员会所占据。（这样简短地报道一个几乎还没有让任何西方人参观的地方，心里着实感到内疚；但是上面的这番话已能充分地概括我所见到的情况。）

但是周围的农村也出现了同样的新面貌。

早在珍珠港事件发生之前几个月，我第一次开始在这里对中国的耕作的特色非常感兴趣。那是在日本人的几乎连续轰炸的间歇时间的事。在从拥挤的防空洞里出来后，为了呼吸点新鲜空气，我到伸展到城市边缘的农田里去散步。我看到一个农夫挎着一个大水桶，在陡峭的山坡田地里沿着—壠壠的作物来回走，用杓子从桶里的液体中舀半杓出来，浇到每棵作物上。

我问我的中国同伴，这个农夫在干什么。他回答说，用人粪尿施肥，然后又说，这个农夫只给每棵作物浇半杓，以便不把这种宝贵的液体浪费在没有种庄稼的土地上。

简单说来，在中国的农村，一直在竭力利用可以利用的一切力量取得最好的收成。尽管这样，对于他们带我在重庆周围的人民公社里看的“梯田”，我在精神上几乎是没有什么准备的。

你必须知道，在这里附近的农村遍地是石头，陡峭的山坡很多，连中国人也不愿在那里种植稻子。老的办法（土壤被浸蚀得很厉害）是尽可能多地在山谷中种植稻子，然后在还保留着土壤的山坡上也种植稻子。新的办法是开“梯田”。岩石被炸药炸开，以取得所需的建筑材料，然后，根据地的形状，把沉重的石块筑起六、七英尺高的墙。最后，运土来填到石墙后面，这样就开成了梯田。

“金钢”大队在进行这种艰苦得不可思议的努力方面已经获得极大成功。大队长是一个五十岁的健壮而聪明的人，他必定也是个了不起的领导人。这个大队的所有一度光秃的山顶现在都覆盖上树木。除去只有二十公顷的土地以外（“我们将

在今后两年完成绿化工作！”），所有能开梯田的地——并且首先不是稻田——都已开成梯田。由于有了这些树木和三百多公顷的石头筑的梯田，整个景色都变样了。

“金钢”大队的生活也变样了。它的四千多人口现在已经有了一个农村中的相当于购物中心的场所，有一个小百货店；有一个出售象糖果和金属器具的商店；还有一个舒适的饭店兼茶馆。这个大队的主要村庄甚至有自来水，有十四个村庄有电。

还有一个巨大的牛棚（对中国人来说，稀奇而又稀奇是开始喝牛奶），还有一个集体养猪场和一个屠宰房都正在建筑中。这样你就明白，为什么“金钢”大队的新的耕作方法同旧中国的耕作方式仅仅在有限的方面是相似的——除去在仍然要求的熟练、不倦和无限的劳动方面之外。

“金钢”大队显然是一个标兵。显然，这就是为什么我们的主人选择这个大队让客人参观的原因。但是邻队显然知道，“金钢”大队的方法正在使它的人民取得用中国耕作的标准来衡量是令人羡慕的繁荣。因此当你驱车在围绕着重庆的山中行驶时，你在大多数的地方都可以看到正在开辟着的梯

田。由于一个中心的原因，所有这一切都是值得深思的。象这大队一样，中国农业的标兵今天距离真正的现代农业只有一个阶段，而且他们不用多久就会实现现代农业。例如，“金钢”大队的人民已经在机器方面投资，以便使中国人在他们的田间使用的成吨肥料的撒布工作部分地机械化。

有朝一日，中国将拥有现代农业和现代工业设备，那时它将成为一个难以对付的实体。

【本刊讯】美国《华盛顿邮报》十二月十三日刊载约瑟夫·艾尔索普发自重庆的一篇报道，题为《关于被当作和和蔼可亲的怪物的经历》，报道说：

大约十日来，我的妻子和我一直感到好象被当作和蔼可亲的怪物——比方说是一个好心的，颇为可爱的火星人，而不是从另一个星球上来的人。

这是因为周恩来总理慷慨准许我们到那些多年来几乎没有外国人去过，根本没有记者去过的地方。这件事本身是意思的。香港的中国问题观察家曾肯定地对我说，决不会允许我们到云南省（我们刚去过的地方）和四川省（我们现在所在的地方）去。这是因为据说文化革命后出现了动乱。然而，由于这些地方是我在第二次世界大战中确实非常熟悉的省份，我大胆地要求去看看这些地方，以便我能够更精确地判断一下所发生的变化。

我所看到的情况有很多是激动人心的。

《美洲华侨日报》转载一则报道

## 《李政道中国大陆之行的观感》

技能，有余力才去更进一步钻研更深理论，“雷射组”专搞雷射，务必人人能做一套东西，不是“懂”就算了，“理论组”和美国相似，唯李云“成就不太大”。现行政策是在各校设立几项大的研究计划，收集中之效，从训练内容上看，实验物理很受重视，外行人会笑大学生学技工学问，我在实验室干了几天活，深深感到技工培养的困难，如果能自己做出—具雷射来，那么足够拿个哲学博士学位了，李先生非常欣赏中国教育政策的大胆改造。

不少美国教授曾用批评的口吻问文革情形，李极力辩护尤其震惊大家。他特别称许消除特权阶级，这见闻想来对他有相当的影响。

法新社自科托努报道

## 达荷美政府批准达中恢复外交关系

【法新社科托努一月十一日电】达荷美政府已批准同北京恢复大使级外交关系。在昨天的会议上，外交部长米歇尔·阿拉达那少校谈了他最近对中国进行的访问，在这次访问中谈定了这项复交协议。

## 日本《读卖新闻》报道

## 《访日中经济协会会长稻山嘉宽》

【本刊讯】日本《读卖新闻》一月七日报登一篇报道，题目是《访以正进行日中经济交流为目标的日中经济协会会长稻山嘉宽，相互理解是基础，也要积极进行技术交流和人员往来》，摘要如下：

问：日中经济协会的作用是什么？

稻山：邦交恢复以后，比什么都重要的是，两国要相互理解。就经济关系来讲，积极地进行技术交流和人员往来是必要的，但是要这样做，就要有一个进行照料的组织，于是，协会就成立了。它

在扩大贸易方面当然也要起作用。在备忘录贸易不再存在以后，如果协会被要求继承日中备忘录贸易事务所过去起到的作为日本方面的贸易窗口的作用，就打算加以接受。

问：会长已决定随同将于十七日出发的中曾根通产相访问中国。作为协会来说，头一件工作，计划做什么？

稻山：当前头一件工作是，为了加深相互理解，由调查委员会去进行调查。此外，为了两国的经济关系正式开展起来，想帮着做种种工作，譬如为

技术考察团的交流进行斡旋，向政府提建议等等。

问：但是，在中国问题上，在渴望发展两国的关系的同时，也已经开始出现由于邦交恢复而“万事了结”的情绪。其实问题还在今后。为要把持久的友好关系保持下去，您认为抱着什么样的心境去对待是重要的？

稻山：首先，和中国的关系并不是自由主义国家之间打交道，而是和社会主义，共产主义国家打交道，要好好地理解这一点，要充分了解社会主义国家的管理方法，政策的

实行方法和对待事物的想法。在经济方面，中国以“自力更生”为原则，但是这并不意味着一切都要自给自足。中国现在考虑要采用外国好的物资，技术和设备。因此，日中贸易也是有扩大的可能性的。中国对于贸易采取“平等互惠”的想法，希望进行能保持两国间的平衡的贸易。

其次，中国民众的生活水平的确是低的。但是，大众一点也没有因此要让人家来帮助的打算，而是抱着依靠自己的努力和劳动，国家才会富裕起来的信念，正在争取经济的稳定增长。不忘记我们是对这样一个国家的经济政策进行合作，谦虚地去推进扎扎实实的关系，这是重要的。

时事社报道《首相说

中国大使馆设在别的场所》

【时事社东京一月十二日电】

首相转告交流协会堀越会长，中

国大使馆设在别的场所

机构的财团法人“交流协会”的会长

堀越被三和理事长板垣修十二日上

午一起到首相官邸拜访田中首相

预定设在港区元麻布的前台湾大使馆

旧址的问题谈了前些时候访台时感觉

到的当地的情绪，他说，台湾现在

担心这个问题，要这么做是很困难的

寻找据堀越说，首相回答说，正在

## 二阶堂说要对社会党和日修加以抑制

## 不破哲三否认日修的目标是搞无产阶级专政

【共同社东京一月六日电】执政的自民党的一位领导人今天警告说，如果对于日本社会党和日本共产党的扩展不加抑制，日本就会出现社会党和共产党的专政。

这个警告是桥本登美

三郎干事长在党的县分会领导人的会议上提出的。

【共同社东京一月八日电】日本共产党总书记不破哲三今天否认说他的党的根本目标是建立无产阶级专政的指责。

共电同社讯

## 《中曾根通产相一行十七日访华》

【共同社东京一月十二日电】题：中曾根通产相一行十七日访华，中国已表示欢迎

通商产业相中曾根康弘在十二日内阁会议结束后举行记者招待会，宣布他“将在十七日到二十一日访问中华人民共和国”。

中国方面已在今天早晨通知外务省：欢迎以中曾根通产相为团长的中曾根访华团访问中国。因此，中曾根访华团将在十七日乘坐专机飞赴中国。

随同通产相去中国访问的，民间方面有新日本钢铁公司总经理稻山嘉宽，钟渊化学公司董事长中司清，名古屋铁路公司董事长土川元夫和日中备忘录贸易事务所专务理事大久保任晴；通商产业省方面有通商局长小松勇五郎等人。

这个访华团是日中邦交正常化以后访问中国的第一个大型代表团。特别是，将充任今后日中两国之间经济交流的机构的日中经济协会的正副会长（会长是稻山嘉宽）随同访问，预定和中国方面交换关于从长期的观点出发扩大日中经济交流的意见。

中曾根通产相早就强烈地希望访问中国，现在他的这个愿望立即就要实现了。因此，通产相现在想要和周恩来总理等中国政府首脑也就日中经济问题以外的国际形势等广泛的问题交换意见。

可以认为，中曾根访华团也将会谈缔结贸易协定等实际业务协定问题，从中国进口原油问题等等。

【时事社东京一月十三日电】中曾根通产相十二日在记者招待会上说：“事务官员们也许会谈到进口石油等具体的问题，但是我打算自己不去谈具体的问题。

“关于关西财界希望举办的中国博览会这件事情，我想在充分听取有关人士的意见以后去处理。”